

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І.МЕЧНИКОВА
Кафедра лексикології та стилістики англійської мови



ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор

Майя НІКОЛАЄВА

" 1 " *вересня* 2023 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ДИСКУРС АНГЛОМОВНИХ МАС-МЕДІА

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 філологія

Спеціалізації:

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Освітньо-професійна програма: Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

Освітньо-професійна програма: Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

Освітньо-професійна програма: Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

Освітньо-професійна програма: Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Робоча програма навчальної дисципліни “Дискурс англomовних мас-медіа”.
Одеса: ОНУ, 2023. 13 с.

Розробник: Терехова Л.В., кандидат філологічних наук, доцент, доцент
кафедри лексикології та стилістики англійської мови

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри лексикології та стилістики
англійської мови

Протокол № 1 від “28” серпня 2023 р.

Завідувач кафедри



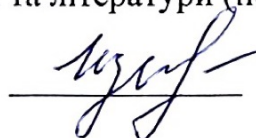
Ірина КОЛЕГАСВА

Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська»



Наталія БІГУНОВА

Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – німецька»



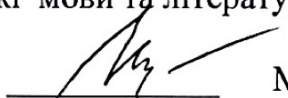
Інесса АЗАРОВА

Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – іспанська»



Олена ГРИГОРОВИЧ

Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – французька»



Мальвіна МАРІНАШВІЛІ

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету РГФ
Протокол № 1 від “29” 08 2023 р.

Голова НМК



Олена ГРИГОРОВИЧ

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри лексикології та стилістики
англійської мови

Протокол № ___ від “___” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри лексикології та стилістики
англійської мови

Протокол № ___ від “___” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>очна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
<p>Загальна кількість:</p> <p>кредитів – 3/ 3</p> <p>годин – 90/ 90</p> <p>змістових модулів – 2/ 2</p>	<p>Галузь знань 03 Гуманітарні науки</p> <p>Спеціальність: 035 Філологія</p> <p>Спеціалізації: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька</p> <p>Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)</p>	Дисципліна вибіркового вибору	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		4-й	5-й
		<i>Семестр</i>	
		8-й	10-й
		<i>Лекції</i>	
		-	-
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		30 год.	10 год.
		<i>Самостійна робота</i>	
		60 год.	80 год.
		Форма підсумкового контролю:	
		залік	залік

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета навчальної дисципліни – ознайомити здобувачів вищої освіти з колом питань, пов'язаних із функціонуванням англомовних засобів масової інформації, їхньою історією та сьогоденням, розглянути особливості журналістського дискурсу для розвинення власної рефлексії здобувачів щодо функціонування інформаційного простору в сучасному світі.

Основні завдання:

1) ознайомити здобувачів з історією мас-медіа на різних етапах забезпечення потреби людства у широкому інформуванні, особливостями мас-медіа до винайдення друкарського верстата та з масово тиражованими новинами модерної доби;

2) ознайомити з принципами роботи журналіста, що застосовуються на різних етапах від збирання інформації до донесення її до кінцевого споживача;

3) сприяти розвитку рефлексії у здобувачів щодо особливостей функціонування людського фактору у галузі: журналістський дискурс, редакторська присутність, взаємодія з читацькою аудиторією;

4) сприяти розвитку рефлексії у здобувачів щодо особливостей функціонування та створення поточної інформаційної картини різними медіа: телебачення, радіо, соцмережі, письмова преса;

5) сприяти розвитку рефлексії у здобувачів щодо ролі нежурналістських вербально-візуальних матеріалів комерційного характеру (реклама), які з'являються в журналістських виданнях.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких **компетентностей**:

Інтегральної:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) та методики навчання іноземних мов у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної й педагогічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальних (ЗК):

ЗК06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК09. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

Програмні результати навчання (ПР):

ПР03. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПР06. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПР10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: такі тематичні складові курсу, як: історія газетної комунікації, процес створення журналістського тексту, прагматика газетних текстів різних жанрів, структура газетного тексту, реклама як текст.

вміти: аналізувати структурно-композиційну специфіку англомовного публіцистичного тексту; вирізняти прагматичні та дискурсивні особливості англомовної газетної комунікації; ефективно працювати з електронними лексикографічними і довідковими ресурсами, зокрема, для свого навчання і самонавчання.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Key issues of English mass media discourse

Тема 1. History of journalism. News media before and after Gutenberg

Тема 2. Print media

Тема 3. News: gathering and delivering

Тема 4. People in the media

Тема 5. Mass media audience

Тема 6. Language of advertisements

Змістовий модуль 2. Mass media in the contemporary society

Тема 7. New social media

Тема 8. Principles of journalism. How freedom of information works

Тема 9. Politics and the media

Тема 10. Mass media manipulation techniques

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових добулів і тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п	лаб	ср		л	п	лаб	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1. Key issues of English mass media discourse										
Тема 1. History of journalism. News media before and after Gutenberg	6		2		4	8		2		6
Тема 2. Print media.	6		2		4	6				6
Тема 3. News: gathering and delivering	6		2		4	8		2		6
Тема 4. People in the media	8		2		6	6				6
Тема 5. Mass media audience	8		2		6	6				6
Тема 6. Language of advertisements	8		2		6	6				6
Разом за ЗМ 1	42		12		30	40		4		36
Змістовий модуль 2. Mass media in the contemporary society										
Тема 7. New social media	10		4		6	10		2		8
Тема 8. Principles of journalism. How freedom of information works	10		4		6	10		2		8
Тема 9. Politics and the media	10		4		6	8				8
Тема 10. Mass media manipulation techniques	10		4		6	8				8
Підсумкове заняття	8		2		6	14		2		12
Разом за ЗМ 2	48		18		30	50		6		44
Усього годин	90		30		60	90		10		80

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
1	3М 1. Тема 1. History of journalism. News media before and after Gutenberg	2	2
2	3М 1. Тема 2. Print media.	2	
3	3М 1. Тема 3. News: gathering and delivering	2	2
4	3М 1. Тема 4. People in the media	2	
5	3М 1. Тема 5. Mass media audience	2	
6	3М 1. Тема 6. Language of advertisements	2	
7	3М 2. Тема 7. New social media	4	2
8	3М 2. Тема 8. Principles of journalism. How freedom of information works	4	2
8	3М 2. Тема 9. Politics and the media	4	
10	3М 2. Тема 10. Mass media manipulation techniques	4	
11	Підсумкове заняття	2	2
Усього		16	10

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/ види завдань	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
Змістовий модуль 1. Key issues of English mass media discourse			
1	Тема 1. History of journalism. News media before and after Gutenberg. Підготувати доповідь.	4	6
2	Тема 2. Print media. English Vocabulary in Use. Advanced - Unit 47: The media: in print.	4	6
3	Тема 3. News: gathering and delivering. Analyse the	4	6

	methods of gathering and delivering news. English Vocabulary in Use. Advanced - Unit 50: The news : gathering and delivering.		
4	Тема 4. People in the media. Прочитати статтю « United States Media Guide» (bbc news 2023). Підготувати доповідь за темою: Public broadcasting in the USA / Public broadcasting in the UK	6	6
5	Тема 5. Mass media audience. Підготувати відповідь на завдання за темою : Examine the nature of relationship and rituals associated with the consumption of media texts by the audiences.	6	6
6	Тема 6. Language of advertisements. English Vocabulary in Use. Advanced - Unit 49: Advertising.	6	6
Змістовий модуль 2. Mass media in the contemporary society			
7	Тема 7. New social media. English Vocabulary in Use. Advanced - Unit 48: The media and the e-mail.	6	8
8	Тема 8. Principles of journalism. How freedom of information works / Проаналізувати статтю “How the news changes the way we think and behave” (bbc news 2020) / Підготувати доповідь за темою статті.	6	8
9	Тема 9. Politics and the media. Підготувати доповідь за темою: «Importance of mass media in politics»	6	8
10	Тема 10. Mass media manipulation techniques. Підготувати презентацію за темою: «Mass media manipulation techniques ». Навести 4-5 прикладів.	6	8
11	Підготовка до підсумкового заняття	6	12
	Разом	60	80

9. Методи навчання

Словесні: пояснення, бесіда.

Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), презентація результатів самостійної роботи.

Практичні: підготовка до практичних занять, виступи з доповідями, обговорення доповідей, підготовка презентації.

10. Форми контролю та методи оцінювання

Поточний контроль: оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, конспектів та письмових завдань.

Підсумковий контроль: залік.

Критерії оцінювання

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
1	2	3	4
90–100	A	зараховано	Здобувач у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує набуті теоретичні знання на практиці.
85–89	B	зараховано	Здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей; допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки; має стійкі навички виконання практичного завдання, але допускає несуттєві помилки при аналізі.
75–84	C		Здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей; допускаються при цьому окремі суттєві неточності та значні помилки; має стійкі навички виконання практичного завдання, але допускає несуттєві помилки при аналізі.
70–74	D	зараховано	Здобувач володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає основні поняття навчального матеріалу; має ускладнення під час виконання практичних завдань, що узагальнюють набуті теоретичні знання.
60–69	E		Здобувач володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні, знає основні поняття навчального матеріалу; має суттєві ускладнення під час виконання практичних завдань, що узагальнюють набуті теоретичні знання.
35–59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання	Здобувач володіє навчальним матеріалом поверхово й фрагментарно (без аргументації та обґрунтування); під час відповіді допускаються суттєві помилки.
0–34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач не володіє навчальним матеріалом

12. Питання для поточного контролю

1. What does the term *mass media* refer to?
2. What are the two main types of newspapers?
3. What does a quality paper focus on? Give some examples of quality papers.
4. What does a popular paper focus on? Give some examples of popular papers.
5. Peculiarities of newspaper layout
6. Peculiarities of the types of articles.
7. What's an editorial?
8. What's the difference between a journal and a magazine?
9. What's a colour supplement?
10. The structure of a news story
11. The stages of gathering news.
12. The stages of delivering news.
13. What are the key events in the history of media?
14. How did the invention of the printing press change the history of the media?
15. Analysis of the article « United States Media Guide».
16. Analysis of the article “How the news changes the way we think and behave”.
17. The most important mass media events in the 20th century.
18. People in the print media.
19. What are broadcast media? The people in the broadcast media.
20. The principles of journalism.
21. What does the principle of empowerment imply?
22. What does the principle of verification imply?
23. What does the principle of accountability imply?
24. Types of newspaper advertisements.
25. Types of Internet advertisements.
26. What techniques do advertisers use?
27. What makes an effective advertisement?
28. The freedom of information in the UK.
29. The freedom of information in the USA.
30. What is transparency in journalism?

12. Розподіл балів, які отримують студенти

У ході **поточного контролю** здобувач може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожен тему змістового модуля. Індивідуальне письмове завдання також оцінюється в 100 балів.

Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це є середнє арифметичне суми балів за поточний контроль.

Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку, якщо за результатами поточного контролю він набрав за кожну тему 60 і більше балів. Якщо за результатами поточного контролю здобувач набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання (див. Перелік питань для поточного контролю) і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

Поточний контроль										Загальна оцінка
Змістовий модуль №1					Змістовий модуль №2				Індивідуальне письмове завдання	
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	100
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	

T1, T2 ... T10 – теми змістових модулів

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C		
70-74	D	задовільно	
60-69	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Долусова Н.В., Красницька К.В., Насталовська І.В. Реферування англomовного публіцистичного тексту: методичні вказівки для студентів ІІІ курсу англійського відділення, ІV курсу німецького відділення денної форми навчання. Одеса, 2014. 74 с.
2. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Реконвальд Н.В. Реферування англomовного публіцистичного тексту: методичні вказівки до курсу “Основна іноземна мова (англійська)” для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська. Одеса, 2020. 26 с.
3. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Реконвальд Н.В. Особливості сучасної англomовної преси: методичні вказівки до курсу «Друга іноземна мова (англійська)” для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька». Одеса: ТОВ Удача, 2020. 26 с.
4. Робоча програма навчальної дисципліни «Дискурс англomовних мас-медіа». Одеса: ОНУ, 2023. 13 с.
5. Силабус навчальної дисципліни «Дискурс англomовних мас-медіа».

14. Рекомендована література

Основна

1. Einstein M. Advertising. What everyone needs to know. New York: Oxford University Press, 2017. 229 p.
2. Language Ideologies and Media Discourse. Texts, Practices, Politics / ed. Johnson S., Milani T. New York: Continuum International Publishing Group, 2010. 296 p.
3. Understanding media and culture: an introduction to mass communication. Minneapolis: University of Minnesota libraries publishing edition, 2016. 752p.

Додаткова

1. Bagdikian B. H. The new media monopoly. Boston: Beacon Press, 2011. 299 p.
2. Mascull B. English vocabulary in use. Advanced. 3d edition. Cambridge: Cambridge university press, 2017. 176 p.
3. Watson J., Hill A. Dictionary of Media and Communication Studies. 8th edition. London: Bloomsbury Academic, 2012. 346 p.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. <https://www.bbc.com/>
2. <https://www.britannica.com/>
3. <https://dictionary.cambridge.org>
4. <https://www.euronews.com/>
5. <https://www.nytimes.com/>
6. <https://www.thesundaytimes.co.uk/business>